



ISSN 0269-0403

PUBLISHED FOR THE
ROYAL MUSICAL
ASSOCIATION

JOURNAL OF THE
**ROYAL
MUSICAL
ASSOCIATION**

VOLUME 145, PART 2, 2020



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

JOURNAL OF THE Royal Musical Association

EDITOR

Freya Jarman, *Department of Music, University of Liverpool, 80-82 Bedford St South, Liverpool, L69 7WW* (f.jarman@liverpool.ac.uk)

REVIEWS EDITOR

Sarah Collins, *Conservatorium of Music, The University of Western Australia, Crawley, Perth, Western Australia 6009, Australia* (sarah.collins@uwa.edu.au)

ASSISTANT EDITOR

Ian Rumbold, *33 Selly Wick Drive, Selly Park, Birmingham, B29 7JQ, UK* (ianrumbold@aol.com)

PROOFREADER

Marija Đurić Speare, *111 Fyfield Road, Walthamstow, London, E17 3RE, UK* (marijads111@gmail.com)

EDITORIAL BOARD

Naomi André, *University of Michigan*

Ian Biddle, *University of Newcastle*

Davinia Caddy, *Naxos Records*

Christopher Chowrimootoo, *University of Notre Dame*

Lisa Colton, *University of Huddersfield*

Ben Curry, *University of Birmingham*

Melanie Fritsch, *Heinrich Heine University Düsseldorf*

Roni Granot, *Hebrew University of Jerusalem*

Matthew Head, *King's College London*

Thomas Hilder, *Norwegian University of Science and Technology*

Brian Inglis, *Middlesex University London*

Elaine King, *University of Hull*

Deirdre Loughridge, *Northeastern University*

Miguel Mera, *City, University of London*

Grant Olwage, *University of the Witwatersrand*

Gascia Ouzounian, *University of Oxford*

Catherine Tackley, *University of Liverpool*

Bettina Varwig, *University of Cambridge*

The *Journal* is provided free to members of the Royal Musical Association. For further information on membership, or to apply for membership, visit <www.rma.ac.uk/members/>, or contact the Executive Officer of the RMA, Dr Jeffrey Dean, 4 Chandos Road, Chorlton-cum-Hardy, Manchester, M21 0ST, UK; fax +44 (0)161 861 7543; email jeffrey.dean@stingrayoffice.com.

The annual membership subscription for 2020 for individuals is £75.00; students/retired £37.50; joint (one copy of the *Journal* to two members at the same private address) £112.50.

JOURNAL OF THE Royal Musical Association

VOLUME 145 PART 2 2020

CONTENTS

- Satire, Empire and Chromaticism in Dargomyzhsky's Orchestral Fantasias
Kirill Zikanov 265
- The Examiner and the Evangelist: Authorities of Music and Empire,
*c.*1894
Erin Johnson-Williams 317
- 'A Perfectly Self-Contained Tetralogy': Mahler's Tragicomic Inspirations
Leah Batstone 351
- Amateur Recording on the Phonograph in *Fin-de-siècle* Barcelona:
Practices, Repertoires and Performers in the Regordosa-Turull
Wax Cylinder Collection
Eva Moreda Rodríguez 385
- Scaramouche, Scaramouche*: Sibelius on Stage
Leah Broad 417
- Strategies of Conquest and Defence: Encounters with the Object in
Twentieth-Century Music
Samuel Wilson 457
- Review Articles**
- 'Der mächtigste Tanzmeister des Kaiserreiches'? Offenbach at 200
Laurence Senelick, *Jacques Offenbach and the Making of Modern Culture*;
Dominique Ghesquière, *La troupe de Jacques Offenbach*; Ralf-Olivier
Schwarz, *Jacques Offenbach: Ein europäisches Porträt*; Jean-Claude
Yon (ed.), *M. Offenbach nous écrit: Lettres au Figaro et autres propos*
Mark Everist 485
- 'There shall be no musical servitude': Towards a Multitudinous
Shostakovich in the West
Pauline Fairclough, *Dmitry Shostakovich*
Eirini Diamantouli 495
- Contributors 507